

Produktspezifikationen Unterflurmotor COVEO 120 bzw. 300+ für automatische Pool-Abdeckungen

VERTEILER

NAME	Abteilung / Funktion
Ludovic Faugier	Vertriebsleiter
Emmanuel Miralles	Technische Leitung

Änderungshistorie	
Index	Beschreibung der Änderung
00	Erstellt
01	Ersetzen: Montage, 300 Nm durch 300+
02	Aktualisierung der technischen Daten
03	Großschreibung Etikett Kap. 4.1

INHALT

1.	Allgemeines	2
1.1.	Übersichtsskizze	2
1.2.	Anschluss des Antriebs an die Steuerung	3
1.3.	Umgebungsbedingungen	3
1.4.	Randbedingungen für den Einbau von COVEO-Antrieben	3
1.4.1.	Beckengröße	3
1.4.2.	Einbautiefe	4
1.5.	Aderquerschnitt der Anschlusskabel	4
2.	Produkteigenschaften	5
2.1.	Aufbau des Antriebs	5
2.2.	Abmessungen	6
2.3.	Elektromechanische Eigenschaften	7
2.4.	Anschlussbeschreibung	8
2.4.1.	Anschlüsse	8
2.4.2.	Funktionsprinzip	8
2.5.	Kennlinien	9
2.6.	Dichtigkeit des Antriebs	10
2.7.	Verkabelungsempfehlungen	10
3.	Normen	11
3.1.	Überspannungsfestigkeit	11
4.	Produktidentifikation	12
4.1.	Typenschild des Antriebs	12
4.2.	Blaues Schild 8 cm x 2 cm auf dem Lagerschild	12
5.	Ergänzende Hinweise	13
6.	Konformitätsbescheinigungen	14

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine Übersetzung vom französischen Original. Im Zweifel sprechen Sie uns bitte an.
Für Schäden, die auf eine fehlerhafte Übersetzung zurückzuführen sind übernehmen wir keine Haftung!

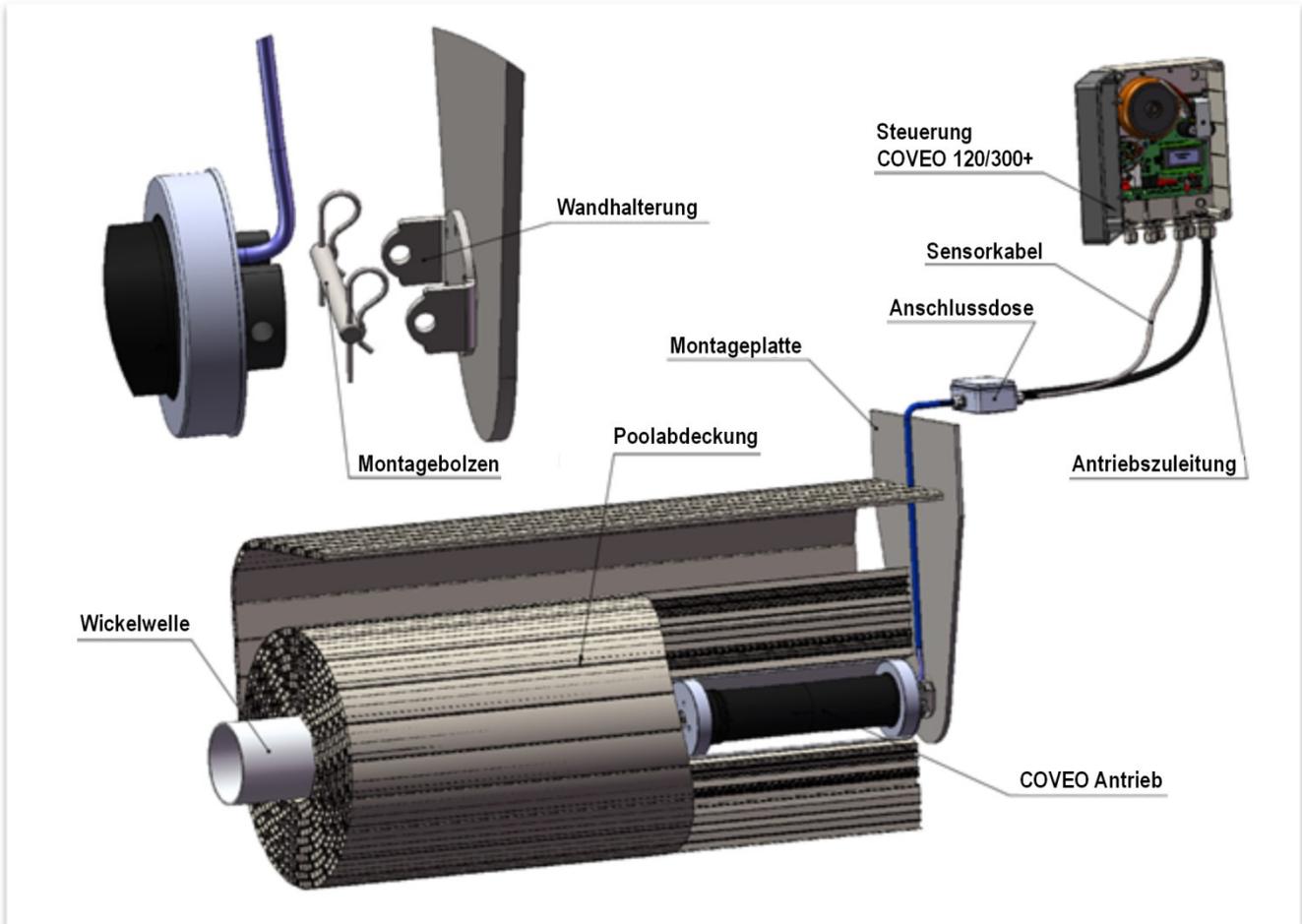
		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: B. Maygron	E. Miralles	
								Unterschrift		
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument:	Produktspezifikation	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		11080		
01	08.12.2015	04		07		10				
02	21.03.2016	05		08		11			A4-NT-5088-1-03	

1. Allgemeines

Diese Antriebseinheit dient dem Antrieb von Swimmingpool-Sicherheitsabdeckungen mit Unterflurantrieb. Er wird in die Wickelwelle eingebaut und erfüllt folgende Funktionen:

- Rotationsantrieb der Wickelwelle
- Beibehaltung der Halteposition der Wickelwelle
- Der Antrieb widersteht folgender Belastung: archimedisches Prinzip der gesamten Abdeckungsanlage.

1.1. Übersichtsskizze



Die auf den Antrieb ausgeübte Belastung wird mit dem Montagebolzen auf das Stehlager (Wandhalterung) des Kunden übertragen. Es dürfen keine zwei Gelenkpunkte in horizontaler Richtung entstehen! (Doppelgelenk).

- Die Steifigkeit dieses Stehlagers muss so dimensioniert sein, dass die Abweichung zum rechten Winkel (90°) der montierten Wickelwelle kleiner 9° beträgt.
- Der Montagebolzen muss sich in horizontaler Position befinden (siehe 2.1 Übersichtsskizze).

Das Stehlager muss entweder an einer Montageplatte befestigt oder direkt in der Beckenwand verankert werden.

 COVEO Unterflurantrieb 120/300 +								Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: Unterschrift	B. Maygron	E. Miralles
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument:	Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		11080		
01	08.12.2015	04		07		10				
02	21.03.2016	05		08		11				

1.2. Anschluss des Antriebs an die Steuerung

Der Antrieb wird üblicherweise (bei Verwendung einer Anschlussdose – Verlängerung des Kabels des Antriebs) mit 2 Kabeln mit der Steuerung verbunden:

- Motoranschlusskabel: 2 Adern. Beachten Sie zur Festlegung des richtigen Kabelquerschnitts in Abhängigkeit der Kabellänge unten stehende Tabelle – Punkt 1.5
- Sensorkabel: 4 Adern. Der Kabelquerschnitt sollte mind. 1,5 mm² betragen. Um einen optimalen Schutz vor atmosphärischen Überspannungen zu erzielen wird empfohlen, ein ordnungsgemäß abgeschirmtes Kabel, welches an einem seiner Enden an die Erdung angeschlossen ist, zu verwenden.

Wird das Anschlusskabel verlängert, muss die Verbindung zwischen den Kabeln und dem COVEO-Motoranschlusskabel über ein dichtes und zuverlässiges System erfolgen (z.B. eine mit Gel gefüllte Anschlussdose). Folgende Normen zu elektrischen Niederspannungsinstallationen müssen berücksichtigt werden: NFC15100, IEC60364. Die Steuerung muss sich außerhalb der elektrischen Schutzbereiche 0, 1 und 2 befinden.

1.3. Umgebungsbedingungen

- Chemische Randbedingungen für den Antrieb:
 - Chlorwasser-Konzentration: < 5 mg/l (pH<=7,4) NaOCl
 - Chlor-Konzentration : < 1,5 mg/l (pH<=7,4) Cl2
 - Brom-Konzentration : < 5 mg/l (pH<=7,4) Br2
 - Wasserstoffperoxid-Konzentration : < 10 mg/l H2O2
- Wassertemperatur: zwischen 0 °C und +40 °C.
- Raumtemperatur zur Lagerung: zwischen -20 °C und + 40 °C
- Das Anschlusskabel ist gegen UV-Strahlung beständig

1.4. Randbedingungen für den Einbau von COVEO-Antrieben

1.4.1. Beckengröße

Einbautiefe der Wickelwelle 0,5 m		BECKENBREITE								
		3 m*	4 m*	4,5 m*	5 m*	5,5 m*	6 m**	6,5 m**	7 m**	7,5 m**
BECKENLÄNGE	5 m									
	7 m			120 Nm						
	9 m									
	10 m									
	11 m									
	12 m									
	14 m					300 Nm				
	15 m									
	17 m									
	20 m									

		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite	
						Name: B. Maygron		E. Miralles		3/14	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Ind.		Datum	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03			
01	08.12.2015	04		07		10					
02	21.03.2016	05		08		11					

1.4.2. Einbautiefe

BECKENLÄNGE		BECKENBREITE								
		3 m*	4 m*	4,5 m*	5 m*	5,5 m*	6 m**	6,5 m**	7 m**	7,5 m**
EINBAUTIEFE DER WICKELWELLE	0,5 m	14 m	14 m	11 m	9 m	7 m	20 m	17 m	15 m	12 m
		120 Nm	120 Nm	120 Nm	120 Nm	120 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm
	1 m	20 m	20 m	20 m	15 m	12 m	14 m	12 m	10 m	8,5 m
		300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm
	1,5 m	20 m	18 m	13 m	10 m	8 m	8,5 m	/	/	/
		300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	/	/	/
	2 m	14 m	12 m	8 m	7 m	5,5 m	/	/	/	/
		300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	300 Nm	/	/	/	/

Daten, die als Grundlage für die Tabellen herangezogen wurden

Art der Wickelwelle:

- *: Wickelwelleninnendurchmesser Ø 150 mm, Wandstärke 4 mm, Material: Aluminium
- **: Wickelwelleninnendurchmesser Ø 150 mm, Wandstärke 10 mm, Material: Aluminium

Technische Eigenschaften der Abdeckung:

- Auftriebskraft der Lamellen: 100 N/m²
- Gewichtskraft der Lamellen: 40 N/m²

Diese Daten dienen lediglich als erster Anhaltspunkt zu Informationszwecken, ohne sind ohne Gewähr. Sie ersetzen in keinem Fall die Erfahrung des Installateurs und müssen je nach eingesetzter Lamellen-, Wickelwellen- oder Befestigungsart bestätigt bzw. überprüft werden.

1.5. Aderquerschnitt des Anschlusskabels

Um eine ausreichende Antriebsgeschwindigkeit sicherzustellen darf der Spannungsabfall bei voller Belastung zwischen der Steuerung und dem Antrieb nicht mehr als 2 Volt betragen. Der Querschnitt der Adern des Motoranschlusskabels muss den Empfehlungen für die jeweilige Entfernung zwischen Antrieb und Steuerung entsprechen:

Coveo 120 Nm: (max. 5 A)

Entfernung zwischen Motor und Steuerung	10 m	20 m	30 m	40 m
Empfohlener Querschnitt	2.5 mm ²	2.5 mm ²	4 mm ²	6 mm ²

Coveo 300 Nm: (max. 16 A)

Entfernung zwischen Motor und Steuerung	10 m	20 m	30 m	40 m
Empfohlener Querschnitt	4 mm ²	6 mm ²	10 mm ²	12 mm ² (*)

* nicht genormter Kabelquerschnitt.

Diese Kabelquerschnitte werden bei maximaler Belastung (Stromaufnahme) des Antriebs empfohlen. Sie können reduziert werden, falls die Stromaufnahme geringer ist (Bitte stimmen Sie sich mit uns ab!).

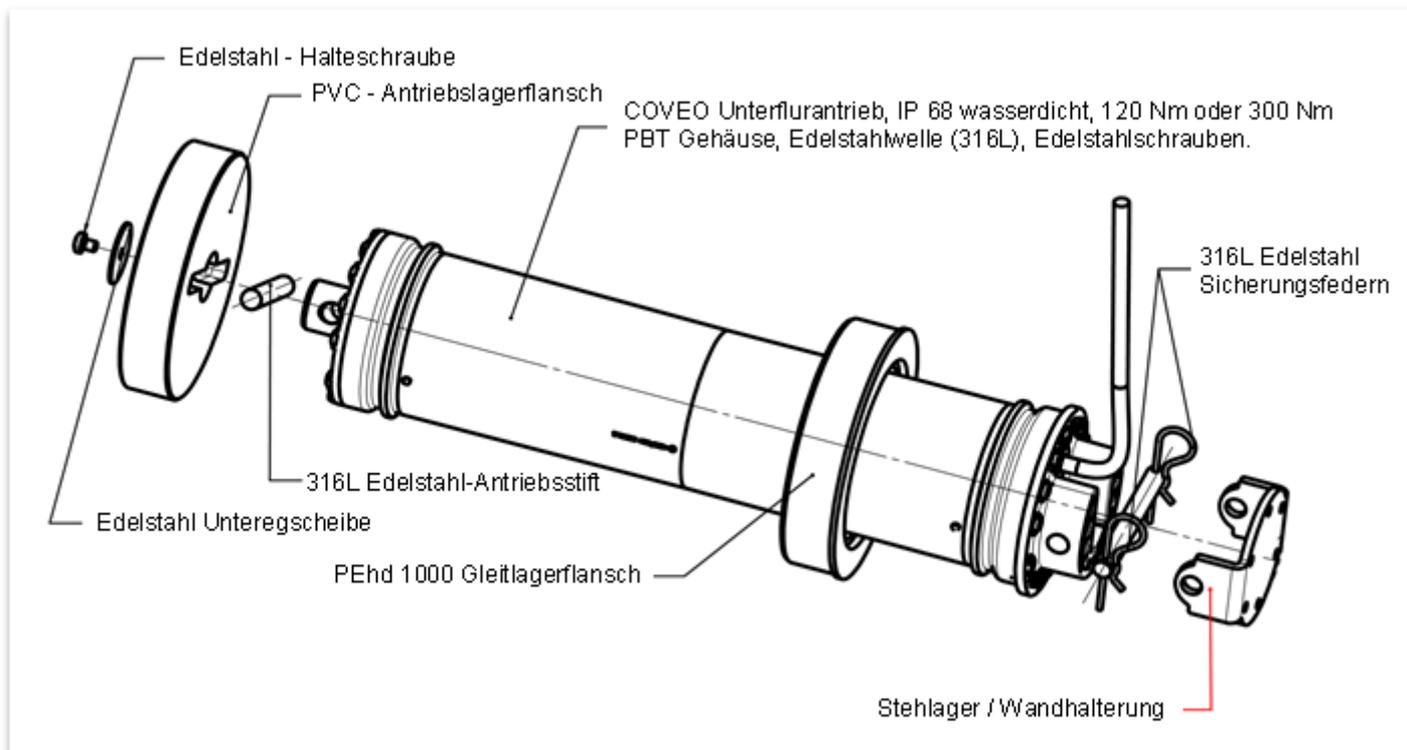
		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite
						Name: B. Maygron		E. Miralles		4/14
						Unterschrift				
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Dokument:		
00		02.12.2013		03		21.04.2016		09		
01		08.12.2015		04				10		
02		21.03.2016		05		08		11		
								Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03		

2. Produkteigenschaften

2.1. Aufbau des Antriebs

Der COVEO-Antrieb besteht aus einem wasserdichten IP68-Gehäuse (120 Nm und 300 Nm), das mit folgenden Komponenten ausgestattet ist:

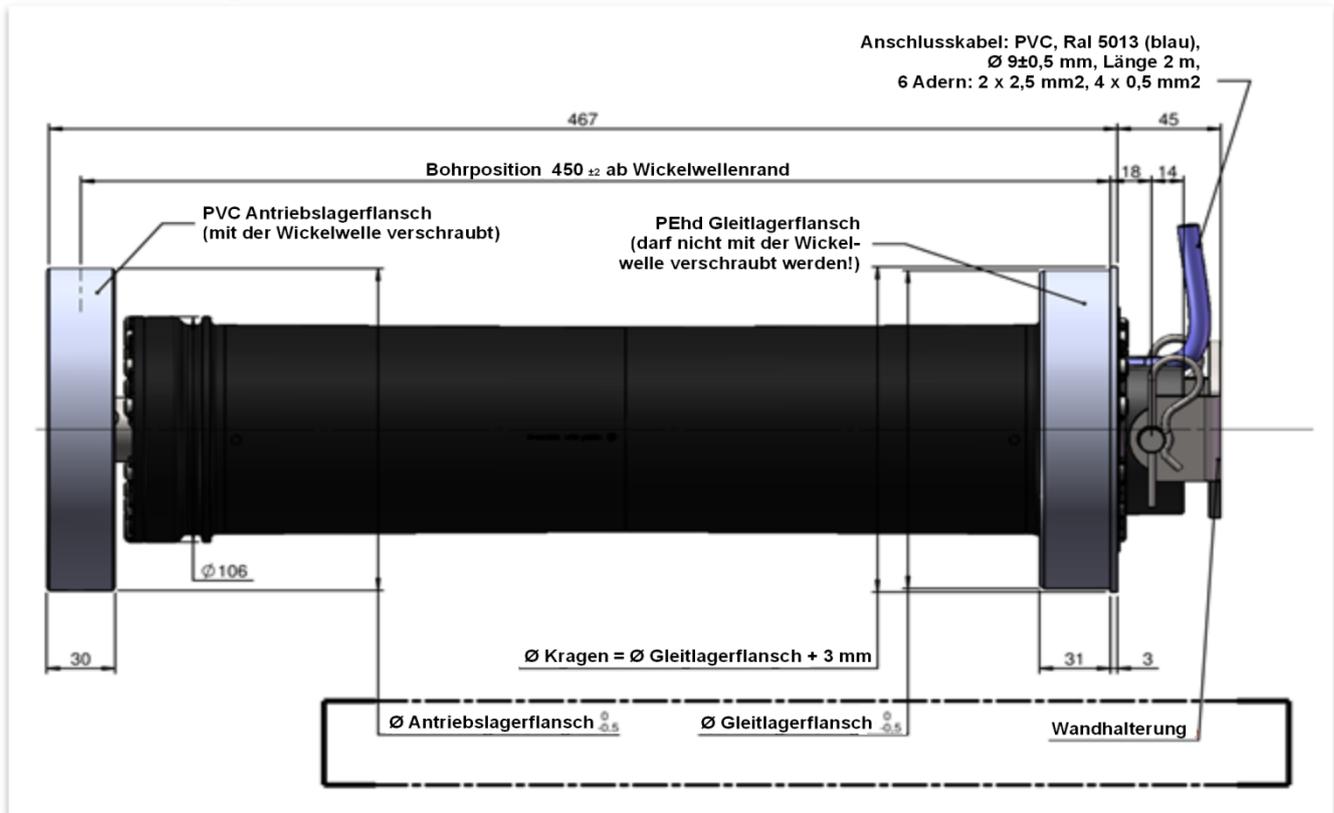
- ➔ Antriebs- und Gleitlagerflansch. Diese Elemente werden in der Wickelwelle des Kunden montiert. Die Wickelwelle und die Lagerflansche müssen so aufeinander abgestimmt werden, dass ein müheloser Einbau möglich ist. Diese Abmessungen werden durch den Kunden definiert. Das Entfernen der Halteschraube ermöglicht das Entfernen des Gleit- und Antriebslagerflansches.
- ➔ Einer festen Verbindungsmöglichkeit, die den Antrieb über einen Bolzen mit dem Stehlager (Wandhalterung) auf einer Montageplatte oder der Beckenwand verbindet. Der Montagebolzen, der das Verbindungselement mit dem COVEO Gehäuse verbindet, muss horizontal montiert werden.



		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite	
						Name: B. Maygron		E. Miralles		5/14	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Ind.		Datum	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03			
01	08.12.2015	04		07		10					
02	21.03.2016	05		08		11					
Dokument: 11080											

2.2. Abmessungen

Standard-Maßzeichnung eines COVEO Antriebs



Zur Information:

Die Befestigungsart, die den COVEO-Antrieb mit dem Stehlager (Wandhalterung) verbindet, sowie die Durchmesser und die Form der Lagerflansche können je nach Kundenwunsch angepasst werden. Jeder Antrieb erhält eine detaillierte, vom Kunden freizugebende Maßzeichnung.

		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite	
						Name: B. Maygron		E. Miralles		6/14	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Ind.		Datum	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03			
01	08.12.2015	04		07		10					
02	21.03.2016	05		08		11					
Dokument: 11080											

2.3. Elektromechanische Eigenschaften

Eigenschaften Unterflurmotoren		120 Nm	300 +
Untersetzungsverhältnis		1/886	1/516
Versorgungsspannung der SIREM Steuerung		24 Vdc (<30 Vdc)	24 Vdc (<30 Vdc)
Stromverbrauch bei max. Drehzahl ($\pm 20\%$)		5 A	16 A
Betriebsart: automatisches Aufrollen der Pool-Abdeckung, max. 3 aufeinander folgende Zyklen			
max. Drehzahl		120 Nm	300 Nm
Geschwindigkeit ($\pm 20\%$)	Im Leerlauf	6 U/min	7,5 U/min
	Bei max. Drehzahl	4 U/min	4,5 U/min
Antriebswelle		Edelstahl 316L	Edelstahl 316L
Material	Gehäuse	PBT	PBT
Endlagen-Sensoren		2 Rechtecksignale, um 90° phasenverschoben jeweils 1 Impuls pro Umdrehung	
Magnetische Bremse (automatisch lösend)		120 Nm \pm mind. 10%	300 Nm \pm mind. 10%
Anschlusskabel	Durchmesser	$\varnothing 9 \pm 0,5$ mm	$\varnothing 9 \pm 0,5$ mm
	Minimaler Biegeradius	40 mm	40 mm
	Zusammensetzung	2 x 2,5 mm ² + 4 x 0,5 mm ²	2 x 2,5 mm ² + 4 x 0,5 mm ²
	Dichtheit (Gemäß NFC 15100)	AD8	AD8
Maximal zulässige Belastung des Motors		6.000 N ⁽¹⁾	
Nutzungsbedingungen	Nutzungszeitraum	6 Monate/Jahr	
	Anzahl der Zyklen/Tag	2	2
	Max. Beckenlänge nach Achsumdrehungszahl	12 Achsumdrehungen ⁽²⁾	15 Achsumdrehungen ⁽³⁾
	Betriebstemperatur des Wasser	0 °C – 40 °C	

(1): Max. Größe der Abdeckung: 120 m² (siehe Kap. 1.4)

(2): Bei einer 14 m langen Abdeckung (siehe Kap. 1.4)

(3): Bei einer 20 m langen Abdeckung (siehe Kap. 1.4)

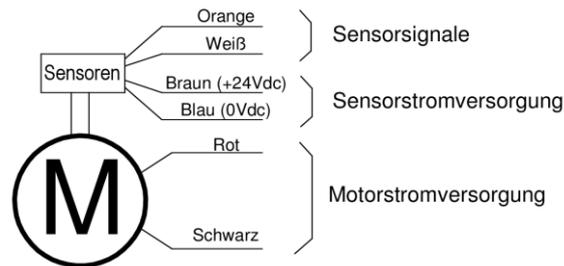
Angegebene Werte nur zu Informationszwecken.

		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite
						Name: B. Maygron		E. Miralles		7/14
						Unterschrift				
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Dokument:		
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		11080		
01	08.12.2015	04		07		10		Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03		
02	21.03.2016	05		08		11				

2.4. Anschlussbeschreibung

2.4.1. Anschlüsse

Das Motoranschlusskabel enthält 6 Adern, die folgende Funktion haben:



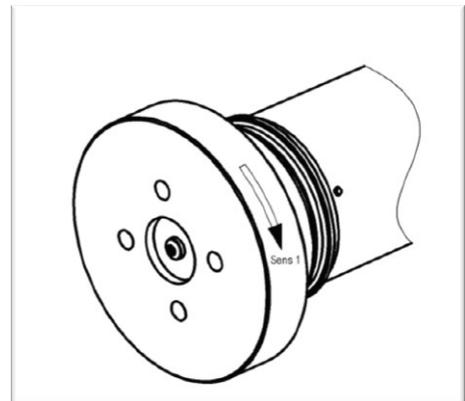
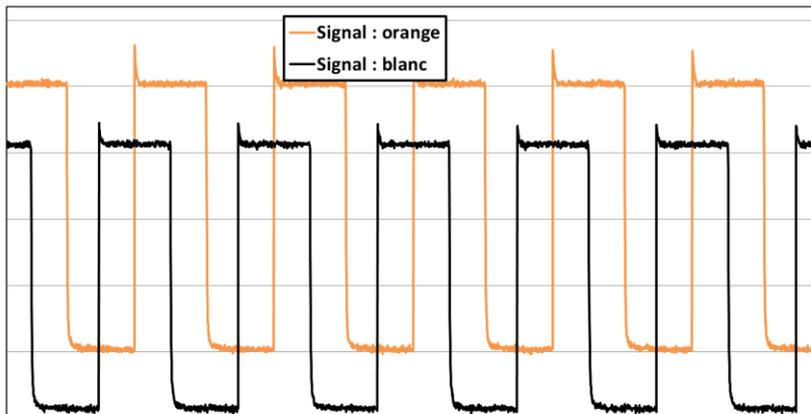
Anschluss zwingend in dichter, mit Gel oder Harz gefüllter Anschlussdose

2.4.2. Funktionsprinzip

Die roten und schwarzen Adern (Querschnitt 2.5 mm²) des Motoranschlusskabels versorgen den bürstenbehafteten Gleichstrommotor.

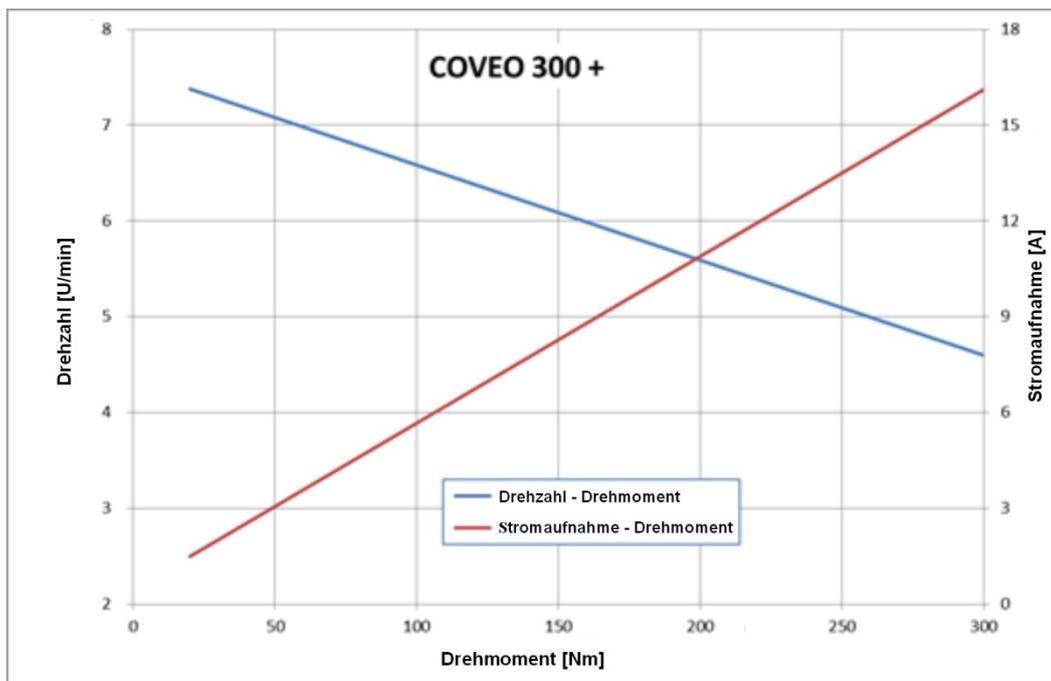
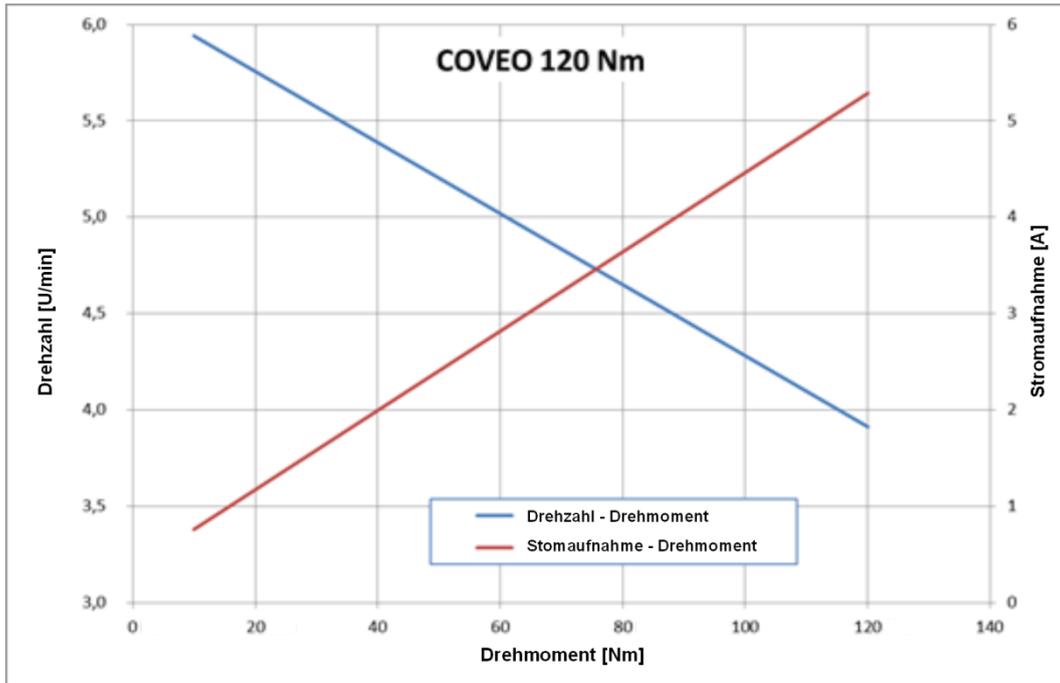
Wenn sich die positive Polarität auf der roten Ader und die negative Polarität auf der schwarzen Ader befinden, dreht sich der Antriebsflansch in Richtung 1, wie auf der Bild unten dargestellt.

Um die Drehrichtung des Antriebs zu prüfen, kann der Antrieb an eine Batterie mit mind. 12 V angeschlossen werden. Wenn der Antrieb sich in Richtung 1 dreht und die Sensoren mit Strom versorgt sind, geben sie die folgenden Signale aus (Ausgang vom Typ PNP mit geöffnetem Kollektor):



		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite	
						Name: B. Maygron		E. Miralles		8/14	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Ind.		Datum	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03			
01	08.12.2015	04		07		10					
02	21.03.2016	05		08		11					
Dokument: 11080											

2.5. Kennlinien



Aufgrund der Komplexität der COVEO Produktion stellen die angegebenen technischen Werte statistische Werte dar, die nicht unbedingt den realen technischen Werten jedes individuellen Produktes entsprechen. Die tatsächlichen Werte jedes Produktes können von diesen Werten abweichen.

		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite	
						Name: B. Maygron		E. Miralles		9/14	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Dokument:		Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03	
00		02.12.2013		03		21.04.2016		11080			
01		08.12.2015		04							
02		21.03.2016		05							

2.6. Dichtigkeit der Antriebs

Der COVEO Antrieb hat die Schutzart IP 68 und darf bis zu einer Einbautiefe von 2 m installiert werden.

Diese Dichtigkeit wird durch folgende Maßnahmen garantiert:

- Füllung des Gehäuses mit Stickstoff mit einem Überdruck von 0,7 bar ± 10%.
- doppelte Lippendichtung am Wellenausgang
- Einzeladerverguss des Anschlusskabels
- Gehäuseabdichtung mit O-Ringen

Die entsprechenden Normen für die Elektroinstallation (NF C15-100 od. IEC 60364 oder andere lokale Normen) sehen vor, dass alle elektrischen Komponenten (Steuerung des Antriebs, Anschlusstechnik allgemein, Schlüsselschalter, etc) in einem IP X5 Gehäuse eingebaut werden.

Diese elektrischen Komponenten befinden sich häufig auch in der Nähe des Pools.

Manchmal werden diese Komponenten an geschützten Fassaden oder sogar Außenwänden befestigt. In diesen Fällen besteht eine erhöhte Gefahr aufgrund stark korrosiver Wasserspritzer des Poolwasser (Hochdruckreiniger, Regen, usw. ...). Obwohl dies bei der Wahl des Schutzgrades der Komponenten bereits berücksichtigt wurde, ist es empfehlenswert, sämtliche Komponenten so zu installieren, dass ein Eindringen von Wasser ausgeschlossen ist.

Die Atmosphäre in der Nähe des Pools kann durch die Anwesenheit von Chloridionen im Spritzwasser sehr korrosiv sein. Die Gefahr, dass z. B. die Kontakte des Schlüsselschalters nach einer langen Inaktivität nicht mehr funktionieren, ist daher hoch. Es sollte darauf geachtet werden, den Schlüsselschalter regelmäßig zu betätigen oder bei Bedarf auszutauschen. Auch sollten die Verbindungsstellen der Anschlüsse im Falle einer Anschlusskabelverlängerung aufgrund der Korrosionsgefahr regelmäßig überprüft werden.

2.7. Verkabelungsempfehlungen

Die Sensoren im Antrieb besitzen eine deutlich höherer Überspannungsfestigkeit gegen atmosphärische Überspannungen (Blitzschlag) als von Norm (EN 61000-4-4: EN 61000-4-5) gefordert. Die Werte wurden im Labor bestätigt und getestet.

Aufgrund dieser Vorkehrungen kann den meisten Blitzeinschlägen standgehalten werden.

Dennoch ist es angesichts dieser besonderen Naturereignisse und der komplexen Installationen unmöglich, sich vor allen Überspannungen durch Blitzschlag zu schützen.

Zusätzliche Maßnahmen sollten ergriffen werden, wenn die Versorgungskabel sehr lang sind (länger als 15 m), die Anlage abgelegen liegt und die Region häufig von Gewittern heimgesucht wird:

- Anbringung eines zusätzlichen Blitzableiters an der Stelle, wo die Komponenten installiert sind (Technikzentrale) und die 230 V-Leitung ankommt, selbst wenn das Wohnhaus bereits geschützt ist.
- Der Erdungswiderstand sollte in jedem Fall kleiner 10 Ohm betragen. Bei großer Entfernung kann es sinnvoll sein eine getrennte, den Vorschriften entsprechende Erdung in der Technikzentrale vorzunehmen.
- Verwendung eines geerdeten, abgeschirmten Sensorkabels mit Erdungsanschluss am Leitungsende.

		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +						Erstellt	Geprüft	Seite
								Name: B. Maygron	E. Miralles	10/14
								Unterschrift		
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument:	Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		11080		
01	08.12.2015	04		07		10				
02	21.03.2016	05		08		11				

3. Normen

Dieses Produkt ist für den Einbau in eine automatische Sicherheitsabdeckung gemäß der Norm NFP 90308 (2006) vorgesehen.

Zu diesem Zweck und gemäß der europäischen Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG entspricht dieser Antrieb folgenden Normen (wenn er an die Steuerung COVEO 120/300 angeschlossen ist):

- Störfestigkeit gemäß EN 55014-2:
- Störaussendung gemäß EN 55014-1 und EN 61000-6-3
- Elektrische Sicherheit gemäß NFEN 60335-1

Die Normen für elektrische Installationen NFC15100 und IEC60334 bzw. die lokalen Normen des Landes der Installation betreffen lediglich die Verkabelung zwischen den einzelnen Komponenten. Es ist daher Aufgabe des Installateurs, diese Normen einzuhalten bzw. darauf zu achten, dass sie eingehalten werden.

Die SIREM Steuerung der COVEO Unterflurmodelle 120 Nm und 300 Nm versorgt den Antrieb mit Sicherheitskleinspannungen (SELV): Sicherheitskleinspannung < 30 VDC gemäß NFC15100 oder IEC 60364-7.

Die Steuerung muss außerhalb der elektrischen Schutzbereiche 0, 1 und 2 installiert werden.

3.1. Überspannungsfestigkeit

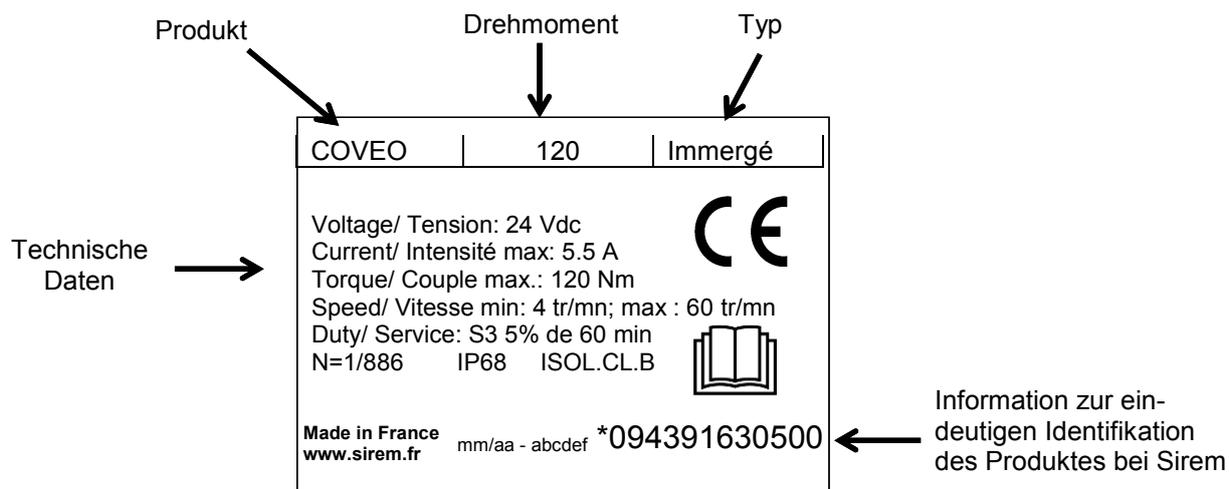
Die Überspannungsfestigkeit des Antriebs ist mindestens doppelt so hoch wie die Anforderungen der Norm:

Störfestigkeit gegen breitbandige Störgrößen (Burst)	EN 61000-4-4	Tr: 5ns / Th: 50ns	AC-Leistungsein- und Ausgänge		±0.5±1±2KV
			DC-Leistungsein- und Ausgänge		±4 KV
			Signal und Kontrollanschlüsse		±0.5, ±1, ±2KV
Störfestigkeit gegen energiereiche Stoßspannungen (Surge)	EN 61000-4-5	Tr: 1.2µs / Th: 50µs (Tr: 8µs / Th: 20µs)	AC-Leistungsein- und Ausgänge	- Leiter / Leiter	±1KV
				- Leiter / Masse	±2KV
			AC-Leistungsein- und Ausgänge	- Leiter / Leiter	±2KV
				- Leiter / Masse	±3KV
			Signal und Kontrollanschlüsse	- Leiter / Leiter	±1KV
				- Leiter / Masse	±2KV

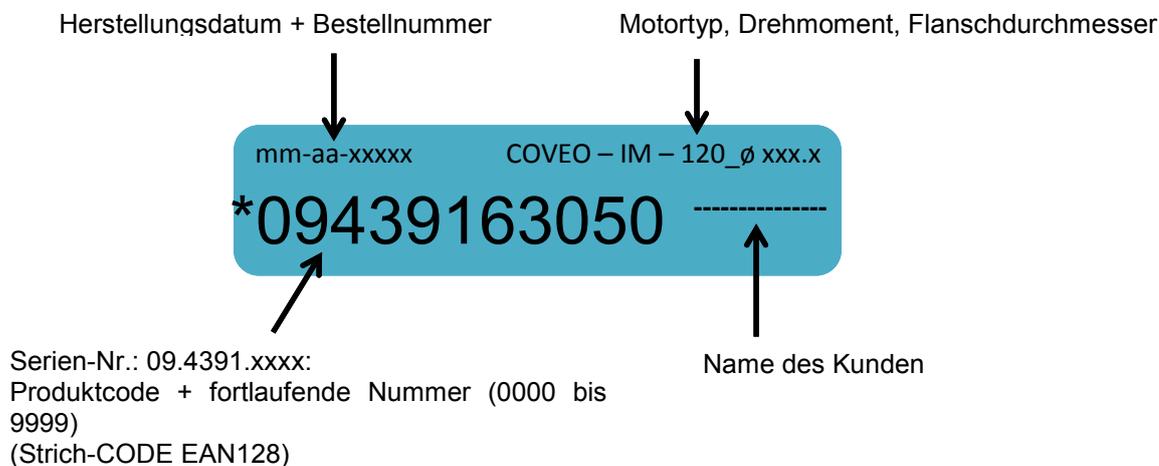
		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft	Seite
						Name: B. Maygron		E. Miralles	11/14
						Unterschrift			
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument:	Produktspezifikation
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		11080	
01	08.12.2015	04		07		10			
02	21.03.2016	05		08		11			A4-NT-5088-1-03

4. Produktidentifikation

4.1. Typenschild des Antriebs



4.2. Blaues Schild 8 cm x 2 cm auf dem Lagerschild angebracht (Pantone 305C):



		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +				Erstellt		Geprüft		Seite	
						Name: B. Maygron		E. Miralles		12/14	
Ind.		Datum		Ind.		Datum		Dokument:		Produktspezifikation	
00		02.12.2013		03		21.04.2016		11080			
01		08.12.2015		04							
02		21.03.2016		05		08		11		A4-NT-5088-1-03	

5. Ergänzende Hinweise

Achtung, die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.

- Nur der Antriebslagerflansch (innerer Lagerflansch) darf mit der Wickelwelle verbunden/verschraubt werden. Der äußere Gleitlagerflansch (der sich auf dem Antrieb dreht) darf nicht mit der Wickelwelle verbunden/verschraubt werden
- Die Befestigung des Antriebs in der Wickelwelle erfolgt unter Verwendung von 4 radial anzubringenden Schrauben mit max. \varnothing 6 (max. M6 oder ähnlich), wobei die maximale Bohrtiefe, die auf der Zeichnung angegebene ist berücksichtigt werden muss. Die Verschraubung muss ordnungsgemäß und unter Berücksichtigung der Vorbereitungsempfehlungen für die entsprechende Gewindeart durchgeführt werden: Vorbohren mit entsprechendem Durchmesser für die Gewindebohrung, minimalen Bohrdurchmesser für Kunststoffschraube. (Siehe Angaben des Schraubenherstellers).
- Sämtliche Arbeiten an der Elektroinstallation dürfen ausschließlich von qualifizierten und zugelassenen Elektrikern durchgeführt werden.
- Die Motorsteuerungen dürfen ausschließlich von Erwachsenen bedient werden. Kindern muss die Bedienung untersagt werden.
- Das Kabel ist kein Handhabungsgegenstand: Kabel mit Vorsicht handhaben.
- Bei Schäden muss die Anlage in jedem Fall bis zur Reparatur stillgelegt werden.
- Nehmen Sie die Anlage außer Betrieb und trennen Sie sie von der Spannungsversorgung während der Pflege- und Wartungsarbeiten sowie grundsätzlich bei allen Arbeiten am Antrieb.
- Stellen Sie sicher, dass das Anschlusskabel des Antriebs bei der Montage nicht beschädigt wird. Im Falle einer Beschädigung des Anschlusskabels ist ausschließlich der Hersteller berechtigt das defekte Kabel auszutauschen.
- Keine Bohr- oder Schweißarbeiten in der Nähe des Antriebs ausführen!
- Elektrische Anschlüsse sind zwingend durch ein mit Gel oder Harz gefüllten IP68-Gehäuse vor Feuchtigkeit zu schützen

SIREM übernimmt keinerlei Garantie und haftet nicht bei Material- oder Personenschäden, die durch seine Produkte aufgrund unsachgemäßer Nutzung, Nichteinhaltung der Anweisungen, Änderungen an den Produkten oder Nutzung der Antriebe mit nicht zugelassenem Zubehör anderer Hersteller verursacht wurden.

		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +						Erstellt	Geprüft	Seite	
								Name:	B. Maygron		E. Miralles
								Unterschrift			
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument:	Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03		
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09		11080			
01	08.12.2015	04		07		10					
02	21.03.2016	05		08		11					

6. Konformitätserklärung



DECLARATION "CE" DE CONFORMITE

Nous déclarons que nos produits « Motorisations de Couverture de Piscine COVEO SIREM » pilotés par « le Coffret de Pilotage », sont conformes aux normes ou documents normatifs :

CEI 60-335-1 : Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues – Partie 1.
NF EN 55014-1: Compatibilité électromagnétique – Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues – Partie 1 : Emission.
NF EN 61000-6-3 : Compatibilité électromagnétique – Norme générique émission – Partie 6-3 : Résidentiel, commercial et industrie légère.

CEI-IEC

Les produits sont conformes aux dispositions des directives européennes sous réserve d'installation adaptée à leur destination :

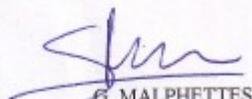
2006/95/CE Directive basse tension
2004/108/EC Directive Compatibilité électromagnétique

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES:

La conception de ces produits permet leur utilisation comme composant dans un ensemble soumis à l'application de la norme NF P90-308 : Eléments de protections pour les piscines enterrées non closes privatives à usage individuel ou collectif (Couvertures de sécurité et dispositifs d'accrochage).

MARQUAGE : CE sur plaque signalétique.

Saint-Maurice-de-Beynost, le 06/03/2014.


G. MALPHETTES
 Président

E.MIRALLES
 Directeur technique

D.PERRADIN
 Responsable Qualité





Chemin du Pilon – Saint Maurice de Beynost – 01708 MIRIBEL Cedex – FRANCE – Tél. : +33 (0)4 78 55 83 00 – Fax : +33(0)4 78 55 89 54
 S.A.S au capital de 3 525 520 euros – RCS Bourg en Bresse – SIREN 351 138 169 - Code APE 2711Z – N°TVA FR 48 351 138 169



		COVEO Unterflurantrieb 120/300 +						Erstellt	Geprüft	Seite 14/14
								Name: B. Maygron	E. Miralles	
								Unterschrift		
Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Ind.	Datum	Dokument: 11080	Produktspezifikation A4-NT-5088-1-03	
00	02.12.2013	03	21.04.2016	06		09				
01	08.12.2015	04		07		10				
02	21.03.2016	05		08		11				